

## Vec: Odpoveď na Žiadosť o vysvetlenie č. II

Nadlimitná zákazka na dodanie služieb; postup: Verejná súťaž, s použitím elektronickej, aukcie; predmet zákazky: **Komplexný Informačný systém pre záchranárov**; vyhlásenie verejného obstarávania: vestník č. 234/2019 - 15.11.2019, pod značkou 33610 - MSS (ďalej ako „Zákazka“), verejného obstarávateľa **Záchranná zdravotná služba Bratislava**, so sídlom Antolská 11, 85007 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 17336210 (ďalej ako „Verejný obstarávateľ“)

- 1) Súťažné podklady v časti B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky (str. 40) obsahujú jednu z minimálnych požiadaviek na rámcovú zmluvu: *„Uchádzač predloží vlastný návrh Licenčnej zmluvy, za dodržania minimálnych požiadaviek: Poskytnutie nevýhradnej licencie, územne neobmedzenej v rámci územia Slovenskej republiky, časovo neobmedzenej.“*.
- a. Čo presne má byť predmetom tejto zmluvy ?
  - b. Aké povinnosti z tejto zmluvy vyplývajú dodávateľovi ?
  - c. Obsahuje táto zmluva aj zmluvné sankcie v neprospech dodávateľa ?
  - d. Čo sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy na strane objednávateľa a na strane dodávateľa ?
  - e. Predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy na strane objednávateľa dôvod na odstúpenie dodávateľa od rámcovej dohody a z akého dôvodu ?
  - f. Predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy na strane dodávateľa dôvod na odstúpenie objednávateľa od rámcovej dohody a z akého dôvodu ?
  - g. Kde v súťažných podkladoch je uvedený návrh tejto zmluvy ?
  - h. Podľa akého právneho predpisu sa má táto zmluva uzatvoriť ?
  - i. Je táto zmluva vo vzťahu k rámcovej dohode závislou zmluvou v zmysle § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka ?
  - j. Čo presne má byť predmetom udeľovanej licencie ?
  - k. Aký má byť konkrétny spôsob použitia predmetu, na ktorý sa udeľuje licencia ?
  - l. Na základe akého právneho predpisu a z akého dôvodu požaduje verejný obstarávateľ udelenie licencie „časovo neobmedzenej“ ?

## Odpoveď na otázku č. 1

**Verejný obstarávateľ nemá vo svojom portfóliu podobný produkt ani prax pri uzatváraní obdobnej zmluvy, ktorá je veľmi špecifická. Z uvedených dôvodov v Súťažných podkladoch stanovil minimálne obsahové náležitosti, ktoré má návrh zmluvy predložený uchádzačom obsahovať. Verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch zadefinoval predmet zákazky a jeho opis, pričom všetky ostatné, v Súťažných podkladoch neupravené obsahové náležitosti, nechal na uchádzača/ záujemcu, nakoľko predpokladá, že uchádzač podnikajúci v danej sfére má preddefinované návrhy zmlúv, ktoré vychádzajú z jeho praktických skúseností v predmete zákazky. Všetky minimálne zmluvné požiadavky sú uvedené v Súťažných podkladoch v časti B.2, kde je zároveň, stanovené, že uchádzač vo svojej ponuke predloží návrh Rámcovej dohody.**

- 2) Súťažné podklady v časti B.2 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky (str. 40) obsahujú jednu z minimálnych požiadaviek na rámcovú zmluvu: „*Neoddeliteľnou súčasťou rámcovej dohody bude aj zmluva (DPA – Data protection agreement)*“.
- a. Čo presne má byť predmetom tejto zmluvy ?
  - b. Aké povinnosti z tejto zmluvy vyplývajú dodávateľovi ?
  - c. Obsahuje táto zmluva aj zmluvné sankcie v neprospech dodávateľa ?
  - d. Čo sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy na strane objednávateľa a na strane dodávateľa ?
  - e. Predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy na strany objednávateľa dôvod na odstúpenie dodávateľa od rámcovej dohody a z akého dôvodu ?
  - f. Predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy na strane dodávateľa dôvod na odstúpenie objednávateľa od rámcovej dohody a z akého dôvodu ?
  - g. Kde v súťažných podkladoch je uvedený návrh tejto zmluvy ?
  - h. Podľa akého právneho predpisu sa má táto zmluva uzatvoriť ?
  - i. Je táto zmluva vo vzťahu k rámcovej dohode závislou zmluvou v zmysle § 275 ods. 2 Obchodného zákonníka ?

## Odpoď na otázku č. 2

### Vid' odpoveď na otázku č. 1.

**Všetky informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch.**

- 3) V súvislosti so zápisnicou z prípravných trhových konzultácií zverejnenej v profile Verejného obstarávateľa pri Zákazke Záujemca poukazuje na právoplatné rozhodnutie Úradu pre verejné obstarávanie z 22. júla 2019, č. 7565-6000/2019-OD, konkrétne bod 62, str. 18): „*Úrad má za to, že ak kontrolovaný už v čase prípravy verejného obstarávania a zahájenia prípravných trhových konzultácií vedel (a čo sám aj priznal v zápisnici z prípravných trhových konzultácií), že na trhu existujú iba dva hospodárske subjekty, ktorých informačné systémy disponovali osvedčením o zhode vydaným NCZI, kontrolovaný mal o to dôslednejšie a transparentnejšie pristupovať k zverejňovaniu informácií z prípravných trhových konzultácií (z ktorých by bola zrejmá aj požiadavka kontrolovaného na dispozíciu osvedčením o zhode IS), a to tak, aby v čo najväčšej možnej miere posilnil hospodársku súťaž, aby sa o pripravovanom zámere vyhlásiť verejné obstarávanie na predmetnú zákazku dozvedel čo najširší okruh hospodárskych subjektov, t. j. nielen tie subjekty, ktoré disponovali osvedčením o zhode, ale aj ostatné hospodárske subjekty, ktoré síce takýmto osvedčením nedisponovali, avšak by boli spôsobilé, resp. schopné realizovať predmet zákazky. Na naplnenie tohto účelu kontrolovaný mal možnosť zverejniť vo svojom profile alebo na svojom webovom sídle oznámenie o trhových konzultáciách alebo predbežné oznámenie publikované vo Vestníku verejného obstarávania, vrátane priebežného informovania hospodárskych subjektov o informáciách, ktoré sa počas konzultácie vymenili a môžu mať význam pre budúcich súťažiteľov, a to v predstihu ešte pred samotným vyhlásením verejného obstarávania [pozn.: podčiarknutie doplnené Záujemcom]. Načrtnutým postupom by sa zabezpečilo, že by sa pripravované verejné obstarávania dostalo do povedomia viacerých hospodárskych subjektov, ktoré by do času vyhlásenia verejného obstarávania mohli podniknúť potrebné kroky (v tomto prípade podať žiadosť o certifikáciu IS na NCZI) na to, aby sa daného verejného obstarávania mohli zúčastniť.“.*
- a. Akým spôsobom zabezpečil Verejný obstarávateľ, aby boli hospodárske subjekty priebežne informované o informáciách, ktoré sa počas konzultácie vymenili a môžu mať význam pre budúcich súťažiteľov (záujemcov) ?
  - b. Kde sú informácie v zmysle predchádzajúcej otázky a) pre hospodárske subjekty prístupné ?
  - c. Kedy boli informácie v zmysle otázky a) pre hospodárske subjekty prístupné, resp. prístupované ?

### **Odpoveď na otázku č. 3**

**Všetky informácie o PTK boli zverejnené v profile verejného obstarávateľa a sú verejne dostupné od 1.8.2019, kedy bolo zverejnené Predbežné oznámenie.**

**<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-zakaziek/detail/dokumenty/422031>**

**Záujemca mal rovnako možnosť zapojiť sa do Prípravných trhových konzultácií, čo však neurobila.**

- 4) Súťažné podklady v časti A.1 Pokyny pre záujemcov a uchádzačov (str. 13) v bode č. 17.1.14 obsahujú požiadavku na povinnú súčasť elektronickej ponuky: „Osvedčenie o zhode“ vydané Národným centrom zdravotníckych informácií, potvrdzujúce, že informačný systém uchádzača pre záchranný modul v zmysle zákona č. 153/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorý predkladá vo svojej ponuke, spĺňa požiadavky na pripojenie k národnému zdravotníckemu informačnému systému“. Požaduje verejný obstarávateľ, aby mal uchádzač implementovanú konkrétnu verziu rozhrania na pripojenie k národnému zdravotníckemu informačnému systému ?

### **Odpoveď na otázku č. 4**

**Všetky požiadavky verejného obstarávateľa sú stanovené v Súťažných podkladoch.**

**„Osvedčenie o zhode“ vydané Národným centrom zdravotníckych informácií, potvrdzujúce, že informačný systém uchádzača pre záchranný modul v zmysle zákona č. 153/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorý predkladá vo svojej ponuke, spĺňa požiadavky na pripojenie k národnému zdravotníckemu informačnému systému.**

- 5) Súťažné podklady v časti B.1 Opis predmetu zákazky (str. 30) v bode 3 obsahujú požiadavku týkajúcu sa Elektronizácie Záznamu o zhodnotení zdravotného stavu osoby: „Verejný obstarávateľ požaduje na mobilnom zariadení elektronicke spracovanie Záznamu o zhodnotení zdravotného stavu osoby ďalej len „Záznam“, ktorý je súčasťou vyhlášky 30/2006 Z. z. Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 9. januára 2006, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o záchranej zdravotnej službe. Výstupom takéhoto elektronickeho spracovania je uloženie v databáze IS záchranári s možnosťou takýto záznam bezprostredne vytlačiť na tlačiarňu. Vytlačený Záznam musí byť formátovo rovnaký ako Záznam v citovanej vyhláške.“. Čo sa má po uzatvorení (uložení) záznamu v mobilnom zariadení diať s dátami po tom, ako sa presunú do centrálnej databáze ?

### **Odpoveď na otázku č. 5**

**Uvedené nie je explicitne stanovené verejným obstarávateľom.**

- 6) Súťažné podklady v časti B.1 Opis predmetu zákazky (str. 30) v bode 3 obsahujú požiadavku týkajúcu sa Elektronizácie Záznamu o zhodnotení zdravotného stavu osoby: „Rozpracované záznamy by sa mali v mobilnom zariadení priebežne automaticky ukladať.“.
- a. V akých intervaloch má táto operácia prebiehať ?
- b. Má byť tento proces synchrónny či asynchrónny ?

### **Odpoveď na otázku č. 6**

**Verejný obstarávateľ v Súťažných podkladoch nestanovil požiadavku na časový interval.**

- 7) Súťažné podklady v časti B.1 Opis predmetu zákazky (str. 30) v bode 3 obsahujú požiadavku týkajúcu sa Elektronizácie Záznamu o zhodnotení zdravotného stavu osoby: „Súčasťou elektronizácie Záznamu môže byť po ukončení výjazdu (alebo aj priebežné) automatizované odoslanie údajov o Výjazde do NCZI.“ Znamená to len možnosť („môže“), a nie nevyhnutnú požiadavku („musí“) ?

### **Odpoveď na otázku č. 7**

**Môže.**

- 8) Súťažné podklady v časti B.1 Opis predmetu zákazky (str. 33) v bode 8 obsahujú požiadavku týkajúcu sa Iných požiadaviek na IS záchranári: „Verejný obstarávateľ požaduje, aby dáta IS záchranári boli

chránené proti zneužitiu šifrovaním. V prípade krádeže mobilného zariadenia tak dáta ostanú chránené proti prečítaniu.". Aký typ šifrovania Verejný obstarávateľ požaduje ?

#### **Odpoveď na otázku č. 8**

**Verejný obstarávateľ nestanovil požiadavku na konkrétny typ šifrovania, tento by mal byť iba dostatočný aby chránil dáta IS proti zneužitiu.**

- 9) Aký komunikačný protokol má byť použitý pre komunikáciu medzi mobilnou aplikáciou (mobilným zariadením) a serverom (serverovou časťou) ?

#### **Odpoveď na otázku č. 9**

**Uvedené nie je verejným obstarávateľom presne stanovené, je to na uvážení uchádzača, pričom jedinou podmienkou je jeho dostatočná bezpečnosť.**

- 10) Súťažné podklady v časti B.1 Opis predmetu zákazky (str. 31) v bode 4 písm. D obsahujú požiadavku týkajúcu sa Správy vozového parku: „možnosť importovať doklady o tankovaní od dodávateľa pohonných hmôt“.

- V akom formáte majú byť doklady importované ?
- Akých dodávateľov pohonných hmôt sa táto funkcionality týka ?
- Ide o univerzálnu integráciu alebo Verejný obstarávateľ požaduje dátové konektory pre každého dodávateľa pohonných hmôt ?

#### **Odpoveď na otázku č. 10**

- Xls./ xml. - je postačujúce**
- V súčasnosti Slovnaft, a.s.**
- Univerzálnu integráciu**

- 11) Záujemca v súťažných podkladoch nenašiel špecifikáciu požadovaného softvérového prostredia mobilného zariadenia.

- Kde v súťažných podkladoch je uvedená špecifikácia požadovaného softvérového prostredia mobilného zariadenia ?
  - Má byť spolu s mobilným zariadením dodaný aj tzv. kioskový mód pre mobilné zariadenie ?
  - Ak je odpoveď na prechádzajúcu otázku b) kladná, aká má byť použitá technológia ?
  - Ak je odpoveď na otázku b) záporná, ako Verejný obstarávateľ zaručí konzistentné prostredie pre užívateľa ?

#### **Odpoveď na otázku č. 11**

- Všetky potrebné informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch v príslušnej časti.**
- Nie.**
- 
- Verejný obstarávateľ požaduje dodanie komplexného informačného systému – softvérového riešenia podľa zadania a konkrétnych špecifikácií zadaných v Súťažných podkladoch.**

- 12) Záujemca v súťažných podkladoch nenašiel špecifikáciu požadovaného zabezpečenia mobilného zariadenia.

- Požaduje Verejný obstarávateľ, aby bolo mobilné zariadenie odomknuté a zabezpečený má byť iba prístup do mobilnej aplikácie nainštalovanej na mobilnom zariadení ?
- Ak je odpoveď na prechádzajúcu otázku a) záporná, aká technológia zabezpečenia má byť použitá ?

#### **Odpoveď na otázku č. 12**

- Áno**
  -
-

- 13)** Zo zahraničných skúseností Záujemcu vyplýva, že popri mobilných zariadeniach býva užitočnou súčasťou informačných systémov, obdobných tomu, ktorého dodanie je predmetom Zákazky, aj stacionárne zariadenie umiestnené v staniciach záchrannej služby, ktoré umožňuje zadávanie dát a prácu s dátami v obdobnom rozsahu ako mobilné zariadenie.
- a.** Požaduje Verejný obstarávateľ v rámci tejto Zákazky dodanie takéto stacionárne zariadenia ?
  - b.** Ak je odpoveď na prechádzajúcu otázku a) kladná, aká je špecifikácia takéhoto stacionárneho zariadenia ?

**Odpoveď na otázku č. 13**

**a) Nie.**

**b) -**

---